

A Service of the Thomas-Institut, Köln

Introduction

Biography of Averroes

Averrois Opera

Commentaries on Averroes

Editions and Translations

Bibliography of Scholarly Literature

The Medieval Translators

Sources & Abbreviations

This Page as PDF-File

Averroes Latinus Edition

Averroes-Database

[18]

Middle Commentary on *De caelo*

Title: Talḫīṣ [kitāb] al-samāʾ wa-l-ʿālam

(B 7, M 18)

Cf. CCAA § 24; A 18, 75f; HÜb § 58.

Date: 566/1171

Manuscripts:

a) arab.:
Leiden, University Library, Ms. orient. 2075, ff. 1v-34v [incomplete]
Oxford, Bodleian Library, Ms. hebr. 131 (Uri 439, Neubauer 1374), ff. 1r-51r

b) hebr.:
Šelomoh Ibn ʿAyyub ben Joṣef (1259):
To be completed

c) lat.:
Probably a part of the "Paraphrasis" is contained in the following manuscript:
Würzburg, Universitätsbibliothek, Mp. Med. f. 3, f. 203rb (AL 952)

Editions:

a) arab.:

- ʾAbū l-Walīd Ibn Rušd. *Talḫīṣ al-samāʾ wa-l-ʿālam.* Taqdīm wa-taḥqīq Ǧamāl al-Dīn al-ʿAlawī (Manšūrāt kullīyat al-ʾādāb wa-l-ʿulūm al-ʾinsānīya bi-Fās 1). Fās, 1984. {58}

c) lat.:

- *Averrois Cordubensis in quatuor libros De coelo Aristotelis Paraphrasis resolutissima, Paulo Israelita interprete* (*Aristotelis Opera cum Averrois Commentariis*, Venetiis: apud Junctas, 1562 [reprinted: Frankfurt a.M. 1962], Vol. V, ff. 272r-336v). {0}
  - For further editions of Paulo Ricci's translation see Cranz: *Hoc opere contenta: De prooemio [...] Averois in Phisico auditu prooemium emendatum, [...] Averois in quattuor De celo et mundo libros paraphrasis [...]* Milano, 1511 (H); Venetiis: apud Iuntas 1550/52 (108.193); Venetiis: Cominus de Tridino Montisferati, 1560 (108.423); Venetiis: Iuntae, 1575 (108.595).

Translations:

Supercommentaries:

Steinschneider, HÜb § 59

Literature:

Hugonnard-Roche, Henri. "Remarques sur l'évolution doctrinale d'Averroès dans les commentaires au De caelo. Le problème du mouvement de la terre". *Mélanges de la Casa de Velazquez* 13 (1977): 103-117.

Previous Averrois Opera Next

David Wirmer, Thomas-Institut, Cologne
Last updated: 02/28/2005